

LYKKELE



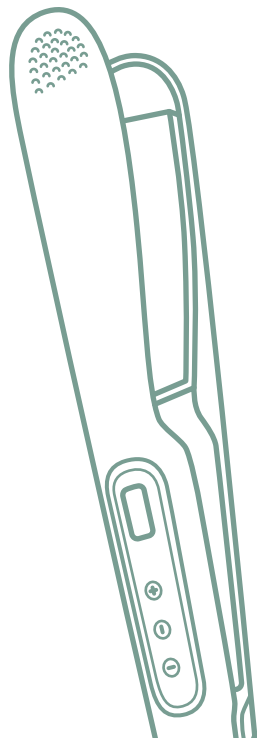
Mina

Hair Straightener

EN

Mina

Hair Straightener





Mina

Hair Straightener

This is Mina, Lykkele hair straightener. With its help, you'll straighten or curl your hair. Create a hairstyle that fits your mood. Check out how to use it. **Before you use the hair straightener, read the manual. Do not throw the manual out.**

Table of contents

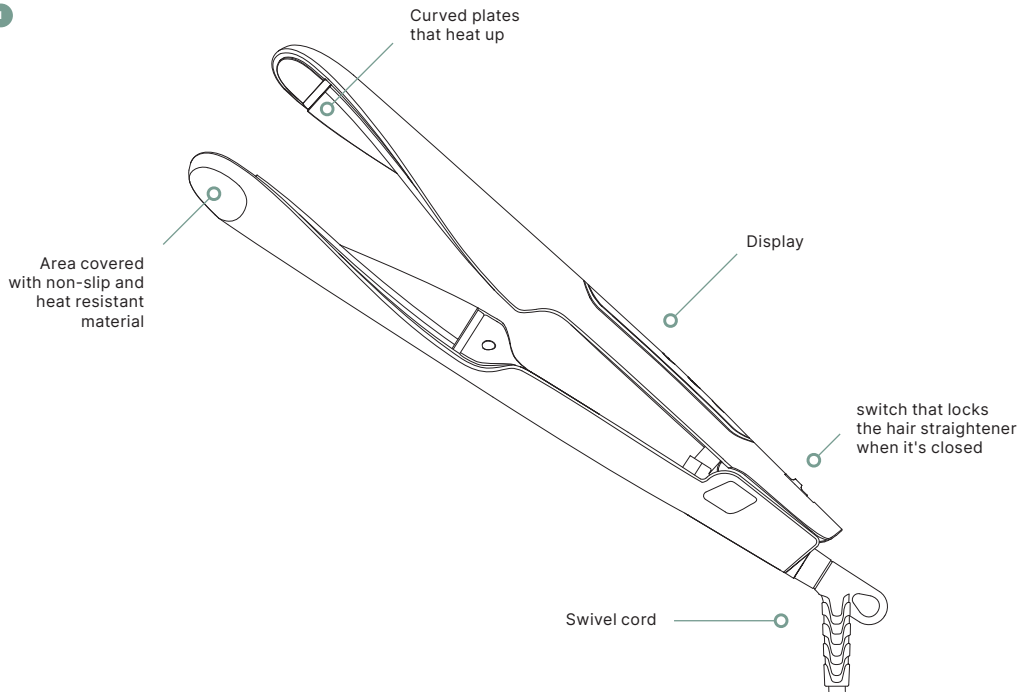
01. Safety information
02. The hair straightener's description and parts
03. The temperature settings
04. Who shouldn't use the hair straightener
05. How to use the hair straightener
06. How to clean the hair straightener
07. Troubleshooting
08. Specifications
09. Warranty and technical support
10. Disposal and the EU compliance statement

01. Safety information

- Use the hair straightener only as we indicate in this manual.
- Do not turn the hair straightener on if it's damaged – e.g., it doesn't work properly, its case or its plug is broken.
- If the hair straightener is damaged, send it to us for repair. Otherwise, your warranty expires.
We are not responsible for any damage that a hair straightener which wasn't repaired in our service may cause.
- Keep the hair straightener out of children's reach.
- Do not use the hair straightener near water.
- If the hair straightener falls into the water, do not touch it. Unplug it immediately.
- Do not put the hair straightener under water or any other liquid.
- Do not touch the hair straightener with wet hands.
- Do not place the hair straightener's cord near the device's hot plates.
- Do not put a hot hair straightener on surfaces which are not heat resistant, such as wood, plastic or fabrics.
- Keep the hair straightener away from flammable substances.
- Do not wrap the hair straightener's cord around it.
- If you're not using the hair straightener – close, block and unplug it.
- Before you clean the hair straightener, unplug it. Clean the device with a slightly damp cloth.
- When you unplug the hair straightener, hold onto the plug, not the cord. Do not touch the plug with wet hands.
- Before you put the hair straightener away – for example in a cabinet – make sure that its plates have cooled down.

02. The hair straightener's description and parts

You may use the hair straightener to style your hair – straighten or curl it. Thanks to the device's curved design, you may curl your hair in two directions. When you straighten your hair, the device is gentler on the hair because of this design. The plates that heat up are ceramic coated – thanks to this, they are safer for your hair. The device heats up fast thanks to a PTC heater. You may use various temperature settings to adjust the hair straightener to your needs.



03. The temperature settings

Temperature	Use it for
120–140 °C	Damaged and thin hair
140–160 °C	Curly hair
160–180 °C	Normal hair
180–210 °C	Professional hair styling
210–230 °C	Thick hair

04. Who shouldn't use the hair straightener

Who shouldn't use the hair straightener:

- kids younger than 8.

Some people should use the hair straightener with a guardian present. These are:


- kids older than 8;
- people with disabilities if they can't use the device on their own.

05. How to use the hair straightener

01. Wash your hair and dry it.
02. Comb or brush your hair.






Tip | You may use hair oil to make your hairstyle last longer.

03. Plug in the hair straightener. You'll see the word OFF on the display.
 04. Press and hold the  button for 2 seconds to turn the hair straightener on.



Tip | The hair straightener heats up when you're using it. Be careful not to get burned.

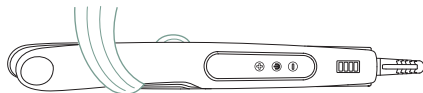
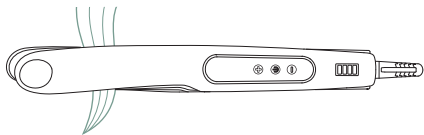
05. If you don't press any button for 2 seconds, the display will blink twice, and the hair straightener will start to heat up. The device will automatically block – you'll see a padlock on the display.
 06. To unblock the device, press the  button twice – the padlock will disappear from the display. If you don't press any button for 5 seconds, the hair straightener will block again.
 07. Press  or  buttons to set the temperature you like.
 08. To style your hair, part it into sections that fit between the hair straightener's plates.




Tip | Do not use the hair straightener on hair on which you have applied hair product, such as a mousse, gel or spray.

09. Style your hair with the device in various ways – depending on what hairstyle you want:

What hairstyle you want	How to use the hair straightener
straight hair	Take up a strand of your hair close to the scalp and place it between the heating plates. Keep the hair straightener closed. Glide down the entire length of the hair. Repeat these steps on the rest of the hair strands.
curly hair	Take up a strand of your hair close to the scalp and place it between the heating plates. Turn the closed device two or three times and wrap the hair strand around it. Then gently glide down the entire length of the hair. Repeat these steps on the rest of the hair strands. You may turn the device inward or outward.



10. When you've finished styling your hair, press and hold the  button for 2 seconds to turn the hair straightener off.
11. Unplug the device.
12. If you don't turn the hair straightener off, it will turn off automatically after 60 minutes.

06. How to clean the hair straightener

- Unplug the hair straightener before you start to clean it. If the device is hot – wait until it's cooled off before you start to clean it.
- Clean the device with a slightly damp cloth.
- Do not use any strong cleaning products.
- Keep the hair straightener's plates clean. Don't let dirt, dust or hair products accumulate on the plates.
- Store the device in a dry place out of children's reach.
- Ceramic coating on your hair straightener's plates may get damaged if you've used the device for a long time. It won't affect the hair straightener's work.
- If you use the hair straightener on dyed hair, the plates' surface may change color. It won't affect the hair straightener's work.

07. Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The hair straightener doesn't turn on.	The hair straightener isn't properly plugged in.	Plug the hair straightener in properly.

08. Specifications

Product	Hair Straightener
Model	Mina
Voltage	110–240 V
Power	55 W
Heater	PTC
Temperature range	120–230 °C
Display	Digital Display
Plates size	28 × 98 mm
Weight	390 g

09. Warranty and technical support

Your product is covered by a 24-month manufacturer's warranty. For more information go to <https://www.lykkele.pl>. If you have questions about using the product – contact us at kontakt@lykkele.pl. Manufacturer: al.to sp. z o.o., ul. Bojemskiego 25, 42-202 Częstochowa, Poland.

10. Disposal and the EU compliance statement



We, as the manufacturer of this equipment, declare that it meets the rules of the appropriate EU directives. If you need a copy of the EU Declaration of Conformity – contact us.



Do not throw this equipment out with other household waste. This equipment is made from materials that may be harmful to the environment and human health, if the product is disposed of in the wrong way. When you need to throw away an old product, take it to a designated collection point.



Do not use this equipment outside. Do not expose it to various weather conditions.



Do not use this equipment near a bathtub, shower, sink, or any other container with water. If you're using this device in a bathroom, unplug it after you've finished using it. Even a turned-off device may be dangerous when it's near water.



Mina

Prostownica

Oto Mina, prostownica od Lykkele. Dzięki niej wyprostujesz lub zakręcisz włosy i stworzysz fryzurę w swoim stylu. Zobacz, jak jej używać. **Zanim użyjesz prostownicy, dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi. Zachowaj ją na przyszłość.**

Spis treści

01. Informacje o bezpieczeństwie
02. Opis i budowa prostownicy
03. Ustawienia temperatury
04. Kto nie powinien używać prostownicy
05. Jak używać prostownicy
06. Jak czyścić prostownicę
07. Częste problemy i ich rozwiązania
08. Specyfikacja
09. Gwarancja i wsparcie techniczne
10. Ochrona środowiska i zgodność z przepisami

01. Informacje o bezpieczeństwie

- Używaj prostownicy tylko zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Nie włączaj prostownicy, jeśli jest uszkodzona – na przykład nie działa prawidłowo, ma pękniętą obudowę czy uszkodzoną wtyczkę.
- Prostownicę naprawiaj tylko w naszym serwisie. Inaczej stracisz na nią gwarancję.
Nie bierzemy odpowiedzialności za szkody, które może wyrządzić prostownica naprawiona poza naszym serwisem.
- Trzymaj prostownicę poza zasięgiem dzieci.
- Nie używaj prostownicy w pobliżu wody.
- Jeśli prostownica wpadnie do wody, nie dotykaj jej. Od razu odłącz ją od prądu.
- Nie zanurzaj prostownicy w wodzie ani innym płynie.
- Nie dotykaj prostownicy mokrymi rękami.
- Nie pozwól, by przewód prostownicy był blisko gorących płytek urządzenia.
- Nie odkładaj gorącej prostownicy na powierzchnie, które nie są odporne na ciepło, takie jak drewno, plastik lub tkaniny.
- Trzymaj prostownicę daleko od łatwopalnych substancji.
- Nie oplataj przewodu wokół prostownicy.
- Kiedy nie używasz prostownicy, zamknij ją, zablokuj i odłącz od prądu.
- Zanim zaczniesz czyścić prostownicę, odłącz ją od prądu. Czyść ją lekko wilgotną ściereczką.
- Gdy odłączasz prostownicę od prądu, trzymaj ją za wtyczkę, nie za przewód. Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Zanim odłożysz prostownicę – na przykład do szafki – upewnij się, że jej płytki ostygły.

02. Opis i budowa prostownicy

Prostownicą wystylizujesz włosy – wyprostujesz je lub zakręcisz. Zakręcona budowa urządzenia sprawia, że możesz kręcić włosy w dwie strony, a prostowanie jest delikatniejsze dla włosów. Płytki, które się nagrzewają, są pokryte powłoką ceramiczną – dzięki temu są bezpieczniejsze dla włosów. Grzałka PTC sprawia, że urządzenie szybko się nagrzewa. Możesz używać różnych ustawień temperatury, aby jak najlepiej dopasować prostownicę do swoich potrzeb.

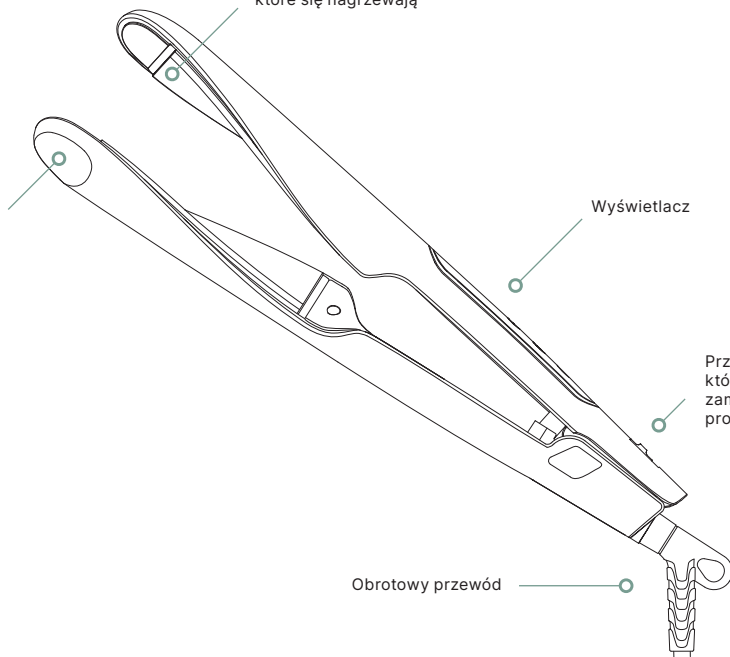
Zakręcone płytki,
które się nagrzewają

Miejsce pokryte
materiałem
antyślizgowym
i odpornym na
temperaturę

Wyświetlacz

Przełącznik,
który blokuje
zamkniętą
prostownicę

Obrotowy przewód



PL

03. Ustawienia temperatury

Temperatura	Do czego używać
120–140°C	Do zniszczonych i cienkich włosów
140–160°C	Do kręconych włosów
160–180°C	Do normalnych włosów
180–210°C	Do profesjonalnej stylizacji włosów
210–230°C	Do grubych włosów

04. Kto nie powinien używać prostownicy

Lokówko-suszarki nie powinny używać:

- dzieci do 8 roku życia.

Niektóre osoby powinny używać prostownicy w obecności opiekuna. Są to:

- dzieci od 8 roku życia,
- osoby z niepełnosprawnościami, jeśli nie mogą używać urządzenia samodzielnie.


05. Jak używać prostownicy

01. Umyj i wysusz włosy.

02. Rozczesz włosy szczotką lub grzebieniem.






Wskazówka | Możesz nałożyć olejek na włosy, by fryzura, którą ułożysz, była trwalsza.

03. Podłącz prostownicę do prądu. Na wyświetlaczu pojawi się napis OFF.
 04. By włączyć prostownicę, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk 



Wskazówka | Prostownica nagrzewa się, kiedy jej używasz. Uważaj, by nie oparzyć się gorącym urządzeniem.

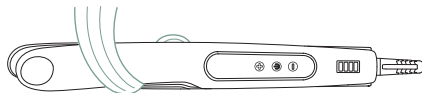
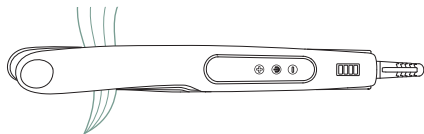
05. Jeśli przez 2 sekundy nie wciśniesz żadnego przycisku, wyświetlacz mignie dwa razy i prostownica zacznie się nagrzewać. Urządzenie zablokuje się automatycznie – na wyświetlaczu pojawi się kłódka.
 06. By odblokować urządzenie, naciśnij przycisk  dwukrotnie – kłódka zniknie z wyświetlacza. Jeśli przez 5 sekund nie wciśniesz żadnego przycisku, prostownica znowu się zablokuje.
 07. Naciskaj przyciski  lub  by ustawić temperaturę, która Ci odpowiada.
 08. By układać włosy, podziel je na kosmyki, które mieszczą się między płytkami prostownicy.




Wskazówka | Nie używaj prostownicy na włosach, na których jest mus do stylizacji, żel lub lakier do włosów.

09. Stylizuj włosy urządzeniem na różne sposoby – w zależności od tego, jaką fryzurę chcesz ułożyć:

Jaką fryzurę chcesz ułożyć	Jak używać prostownicy
proste włosy	Chwyć kosmyk włosów prostownicą u nasady. Przeciągnij po nim w dół zamkniętym urządzeniem. Powtórz te kroki na pozostałych kosmykach.
kręcone włosy	Chwyć kosmyk włosów prostownicą u nasady. Obróć zamknięte urządzenie dwa lub trzy razy i nawiń na nie kosmyk. Potem delikatnie przeciągnij prostownicą w dół pasma włosów. Powtórz te kroki na pozostałych kosmykach. Możesz obracać urządzenie w obie strony.



10. Kiedy skończysz stylizować włosy, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk  by wyłączyć urządzenie.
11. Odłącz prostownicę od prądu.
12. Jeśli nie wyłączysz prostownicy, wyłączy się ona automatycznie po 60 minutach.

06. Jak czyścić prostownicę

- Czyść tylko odłączoną od prądu prostownicę. Jeśli urządzenie jest nagrzane – odczekaj chwilę, by ostygło.
- Czyść urządzenie lekko wilgotną ściereczką.
- Nie używaj mocnych środków czyszczących.
- Chroń płytki prostownicy przed brudem i kurzem, a także lakierem i żelam do włosów.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu, w którym będzie poza zasięgiem dzieci.
- Powłoka ceramiczna na płytkach Twojej prostownicy może się uszkodzić, jeśli będziesz długo używać urządzenia. Nie wpłynie to na działanie prostownicy.
- Jeśli będziesz używać prostownicy na farbowanych włosach, jej powierzchnia może zmienić kolor. Nie wpłynie to na działanie prostownicy.

07. Częste problemy i ich rozwiązania

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Prostownica się nie włącza.	Prostownica nie jest prawidłowo podłączona do prądu.	Podłącz prostownicę do prądu prawidłowo.

08. Specyfikacja

Nazwa	Prostownica
Model	Mina
Zasilanie	110–240 V
Moc	55 W
Grzałka	PTC
Zakres Temperatury	120–230 °C
Wyświetlacz	Wyświetlacz Cyfrowy
Wymiary Płytek	28 × 98 mm
Waga	390 g

09. Gwarancja i wsparcie techniczne

Twój produkt jest objęty 24-miesięczną gwarancją producenta. Więcej informacji znajdziesz na stronie internetowej <https://www.lykkele.pl>. Jeśli chcesz uzyskać wsparcie dotyczące używania produktu – skontaktuj się z nami pod adresem kontakt@lykkele.pl. Producent: al.to sp. z o.o., ul. Bojemskiego 25, 42-202 Częstochowa, Polska.

10. Gwarancja i wsparcie techniczne



Jako producent tego sprzętu oświadczamy, że spełnia on wymagania odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej. Jeśli potrzebujesz kopii deklaracji zgodności – skontaktuj się z nami.



Nie używaj tego sprzętu na zewnątrz. Nie narażaj go na działanie warunków atmosferycznych.



Nie wyrzucaj tego sprzętu razem z innymi odpadami. Materiały, z których jest zrobiony, mogą mieć zły wpływ na środowisko i zdrowie ludzi, jeśli produkt będzie niewłaściwie zutylizowany. Zużyty sprzęt przekaż do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów elektronicznych.



Nie używaj tego sprzętu w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki czy innych zbiorników z wodą. Jeśli używasz urządzenia w łazience, odłącz je od prądu po tym, jak skończysz z niego korzystać. Nawet wyłączone urządzenie może być niebezpieczne, kiedy jest blisko wody.



Mina

Glätteisen

Das ist Mina, ein Glätteisen von Lykkele. Mit ihm können Sie Ihr Haar glätten oder locken und Ihren eigenen Stil kreieren. Informieren Sie sich über seine Gebrauchsweise. **Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Glätteisen benutzen. Bewahren Sie diese für die Zukunft griffbereit auf.**

Inhaltsverzeichnis

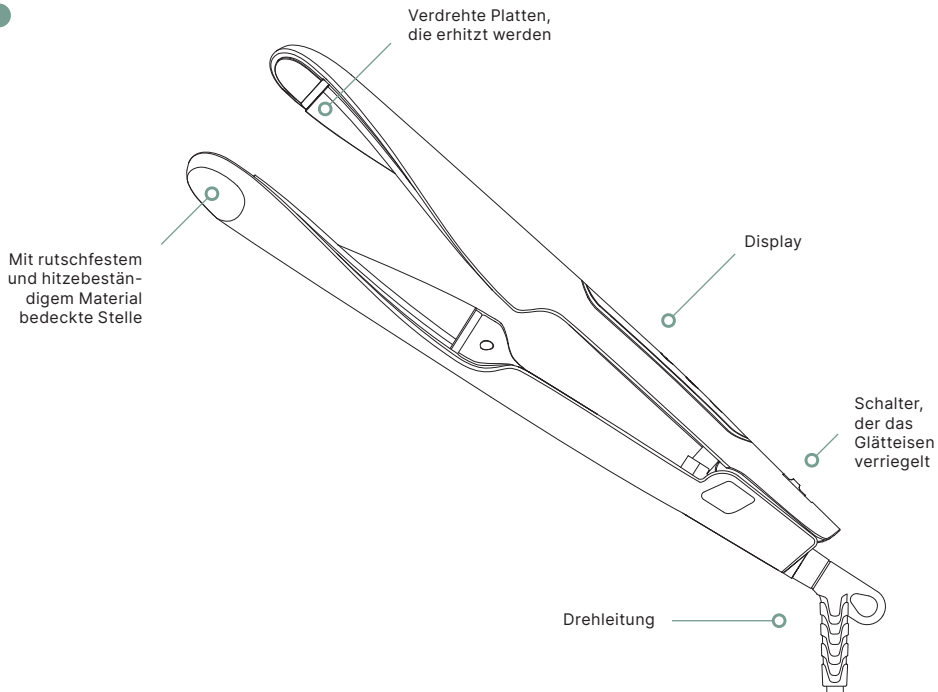
01. Sicherheitshinweise
02. Beschreibung und Aufbau des Glätteisens
03. Temperatureinstellungen
04. Wer sollte das Glätteisen nicht benutzen
05. Gebrauchsweise des Glätteisens
06. Reinigung des Glätteisens
07. Häufige Probleme und deren Behebung
08. Spezifikation
09. Garantie und technischer Support
10. Umweltschutz und Einhaltung von Vorschriften

01. Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Glätteisen nur für den vorgesehenen Zweck.
- Schalten Sie das Glätteisen nicht ein, wenn es beschädigt ist, z. B. wenn er nicht richtig funktioniert, ein gerissenes Gehäuse oder einen beschädigten Stecker hat.
- Lassen Sie das Glätteisen nur in unserer Servicestelle reparieren. Anderenfalls verlieren Sie Ihre Garantieansprüche. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch ein außerhalb unserer Servicestelle repariertes Glätteisen verursacht werden.
- Halten Sie das Glätteisen außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie das Glätteisen nicht in Wassernähe.
- Wenn das Glätteisen ins Wasser fällt, dürfen Sie es nicht berühren. Trennen Sie es sofort vom Strom.
- Tauchen Sie das Glätteisen nicht in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit.
- Berühren Sie das Glätteisen nicht mit nassen Händen.
- Achten Sie darauf, dass sich das Kabel des Glätteisens nicht in der Nähe der Heizplatten des Geräts befindet.
- Legen Sie das heiße Glätteisen nicht auf Oberflächen ab, die nicht hitzebeständig sind, wie Holz, Kunststoff oder Textilien.
- Halten Sie das Glätteisen fern von leicht brennbaren Substanzen.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Glätteisen.
- Wenn Sie das Glätteisen nicht benutzen, schließen Sie es und ziehen Sie den Netzstecker.
- Ziehen Sie vor der Reinigung des Glätteisens den Netzstecker aus der Steckdose. Reinigen Sie es mit leicht feuchtem Tuch.
- Wenn Sie den Stecker des Glätteisens herausziehen, halten Sie es am Stecker fest, nicht am Kabel. Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Glätteisen abgekühlt ist, bevor Sie es wegstellen, z. B. in einen Schrank.

02. Beschreibung und Aufbau des Glätteisens

Verwenden Sie das Glätteisen, um Ihr Haar zu stylen - glätten oder locken Sie es. Durch den verdrehten Aufbau des Geräts können Sie Ihr Haar in beide Richtungen locken, und das Glätten ist sanfter für Ihr Haar. Die Heizplatten sind keramikbeschichtet - das macht sie sicherer für das Haar. Die PTC-Heizung sorgt dafür, dass sich das Gerät schnell aufheizt. Sie können verschiedene Hitzestufen einstellen, um das Glätteisen bestmöglich an Ihre Bedürfnisse anzupassen.



03. Temperatureinstellungen

Temperatur	Anwendungsbereich
120–140 °C	Für geschädigtes und dünnes Haar
140–160 °C	Für lockiges Haar
160–180 °C	Für normales Haar
180–210 °C	Für professionelles Haarstyling
210–230 °C	Für dickes Haar

04. Wer sollte das Glätteisen nicht benutzen

Das Glätteisen darf nicht benutzt werden von:

- Kindern unter dem 8. Lebensjahr.

Manche Personen sollten das Glätteisen im Beisein einer Betreuungsperson benutzen. Dazu zählen:

- Kinder unter dem 8. Lebensjahr,
- Personen mit Behinderungen, wenn sie das Gerät nicht selbständig benutzen können.


05. Gebrauchsweise des Glätteisens

01. Waschen und föhnen Sie die Haare.

02. Bürsten oder kämmen Sie Ihr Haar.






Hinweis | Sie können Öl auf Ihr Haar auftragen, damit Ihre Frisur länger hält.

03. Schließen Sie das Glätteisen an das Stromnetz an. Auf dem Display wird OFF angezeigt.
 04. Drücken und halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt, um das Glätteisen einzuschalten.



Hinweis | Das Glätteisen erhitzt sich, wenn Sie es benutzen. Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht an einem heißen Gerät verbrennen.

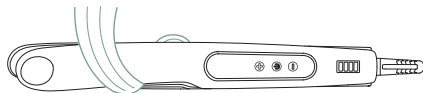
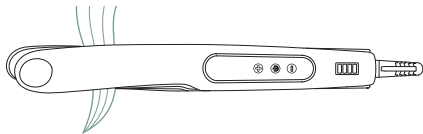
05. Wenn 2 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, blinkt das Display zweimal und das Glätteisen beginnt zu heizen. Das Gerät wird automatisch gesperrt - auf dem Display erscheint ein Vorhängeschloss.
 06. Um das Gerät zu entsperren, drücken Sie die Taste  zweimal - das Vorhängeschloss verschwindet vom Display. Wenn 5 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, wird das Glätteisen wieder gesperrt.
 07. Drücken Sie die Tasten  oder  um die gewünschte Temperatur einzustellen.
 08. Um Ihr Haar zu stylen, teilen Sie es in Strähnen auf, die zwischen die Platten des Glätteisens passen.




Hinweis | Verwenden Sie das Glätteisen nicht für Haare, die mit Schaumfestiger, Gel oder Haarspray behandelt wurden.

09. Mit dem Gerät können Sie Ihr Haar auf verschiedene Arten stylen - je nachdem, welche Frisur Sie kreieren möchten:

Welche Frisur wünschen Sie sich?	Gebrauchsweise des Glätteisens
Glattes Haar	Fassen Sie eine Haarsträhne mit dem Glätteisen am Ansatz an. Ziehen Sie sie mit einem geschlossenen Gerät nach unten. Wiederholen Sie diese Schritte mit den übrigen Haarsträhnen.
Lockiges Haar	Fassen Sie eine Haarsträhne mit dem Glätteisen am Ansatz an. Drehen Sie das geschlossene Gerät zwei- oder dreimal und wickeln Sie die Strähne darauf. Ziehen Sie dann das Glätteisen vorsichtig über die Haarsträhnen. Wiederholen Sie diese Schritte mit den übrigen Haarsträhnen. Sie können das Gerät in beide Richtungen drehen.



10. Wenn Sie Ihr Haar fertig gestylt haben, halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
11. Trennen Sie dann das Glätteisen vom Strom.
12. Wenn Sie das Glätteisen nicht ausschalten, schaltet es sich nach 60 Minuten automatisch ab.

06. Reinigung des Glätteisens

- Reinigen Sie nur das ausgeschaltete Glätteisen. Wenn das Gerät erhitzt ist, warten Sie eine Weile, bis es abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen.
- Reinigen Sie es mit einem leicht feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
- Schützen Sie die Platten Ihres Glätteisens vor Schmutz und Staub sowie vor Haarspray und Haargel.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Keramikbeschichtung auf den Platten Ihres Glätteisens kann beschädigt werden, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum verwenden. Dies hat keinen Einfluss auf die Leistung des Glätteisens.
- Wenn Sie das Glätteisen für gefärbtes Haar verwenden, kann sich die Oberfläche des Haares verfärben. Dies hat keinen Einfluss auf die Leistung des Glätteisens.

07. Häufige Probleme und deren Behebung

Problem	Ursache	Behebung
Das Glätteisen lässt sich nicht einschalten.	Das Glätteisen ist nicht richtig an das Stromnetz angeschlossen.	Schließen Sie das Glätteisen richtig an das Stromnetz an.

08. Spezifikation

Produktbezeichnung	Glätteisen
Modell	Mina
Stromversorgung	110-240 V
Leistung	55 W
Heizelement	PTC
Temperaturbereich	120-230 °C
Display	Digital
Plattenmaße	28 × 98 mm
Gewicht	390 g

09. Garantie und technischer Support

Auf Ihr Produkt erhalten Sie eine 24-monatige Herstellergarantie. Weitere Informationen finden Sie auf der Website <https://www.lykkele.pl>. Wenn Sie Unterstützung bei der Verwendung des Produktes wünschen - kontaktieren Sie uns unter kontakt@lykkele.pl.
 Hersteller: al.to.sp. z o.o., ul. Bojemskiego 25, 42-202 Częstochowa, Polen.

10. Umweltschutz und Einhaltung von Vorschriften



Als Hersteller dieses Gerätes erklären wir, dass es den Anforderungen der einschlägigen Richtlinien der Europäischen Union entspricht. Kontaktieren Sie uns bitte, wenn Sie eine Kopie der Konformitätserklärung benötigen.



Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien. Setzen Sie es nicht der Witterung aus.



Entsorgen Sie dieses Gerät nicht mit anderem Abfall. Materialien, aus denen das Gerät besteht, können bei unsachgemäßer Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Geben Sie Altgeräte bei einer geeigneten Sammelstelle für Elektronikschrott ab.



Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder Wenn Sie das Gerät im Badezimmer benutzen, ziehen Sie den Stecker, wenn Sie es nicht mehr brauchen. Selbst ein ausgeschaltetes Gerät kann gefährlich sein, wenn es sich in der Nähe von Wasser befindet. Selbst ein ausgeschaltetes Gerät kann gefährlich sein, wenn es sich in der Nähe von Wasser befindet.



Mina

Lisseur

Voici Apsel, le lisseur de Lykkele. Avec cet appareil, lissez ou bouclez vos cheveux et créez votre propre style. Découvrez comment l'utiliser. **Avant d'utiliser la brosse soufflante, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation. Veuillez le conserver pour l'avenir.**

Table des matières

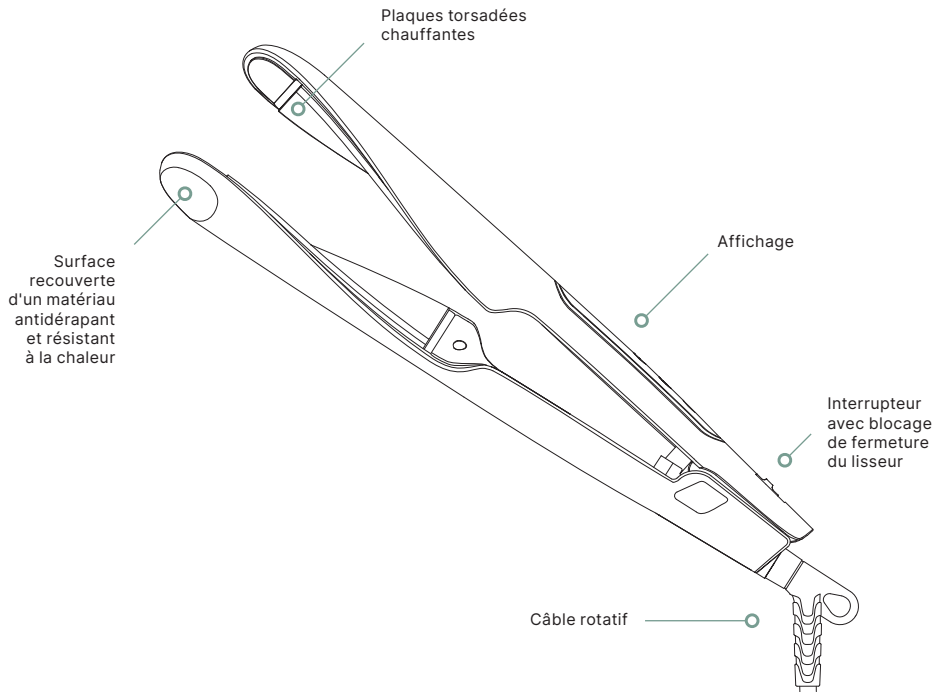
01. Consignes de sécurité
02. Description et schéma du lisseur
03. Réglages de la température
04. Qui ne devrait pas utiliser le lisseur
05. Comment utiliser le lisseur
06. Comment nettoyer le lisseur
07. Les problèmes courants et leurs solutions
08. Spécifications
09. Garantie et assistance technique
10. Protection de l'environnement et conformité

01. Consignes de sécurité

- N'utilisez le lisseur que pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne mettez pas le lisseur en marche s'il est endommagé - par ex. s'il ne fonctionne pas correctement, si son boîtier est fissuré ou si la fiche d'alimentation est endommagée.
- Faites réparer votre lisseur uniquement dans notre centre de service. Dans le cas contraire, vous perdrez la garantie. Nous déclinons toutes responsabilités pour les dommages qui pourraient survenir par le fait que le lisseur a été réparé en dehors de notre service.
- Veuillez tenir le lisseur hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas votre lisseur à proximité de l'eau.
- Si le lisseur tombe dans l'eau, ne le touchez pas. Débranchez-le immédiatement.
- N'immergez pas le lisseur dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Ne touchez pas le lisseur avec les mains mouillées.
- Ne laissez pas le cordon du lisseur à proximité des surfaces chauffantes de l'appareil.
- Ne posez pas le lisseur chaud sur des surfaces qui ne résistent pas à la chaleur, telles que le bois, le plastique ou le tissu.
- Tenir le lisseur à l'écart des substances inflammables.
- Ne pas enrouler le cordon autour du lisseur.
- Lorsque vous n'utilisez pas le lisseur, fermez-le, verrouillez-le et débranchez-le.
- Avant de nettoyer le lisseur, débranchez-le de l'alimentation électrique. Nettoyez-le avec un chiffon légèrement humide.
- Lorsque vous débranchez le lisseur, veuillez le faire en tenant la fiche et non le cordon. Ne touchez pas la prise électrique avec les mains mouillées.
- Avant de le ranger, dans un placard par ex., assurez-vous que le lisseur a bien refroidi.

02. Description et schéma du lisseur

Utilisez le lisseur pour vous coiffer les cheveux - les lisser ou les boucler. La conception torsadée de l'appareil permet de boucler les cheveux dans les deux sens et le lissage est plus doux pour les cheveux. Les surfaces chauffantes sont recouvertes de céramique, ce qui les rend plus sûres pour les cheveux. La résistance de chauffe PTC assure un réchauffement rapide de l'appareil. Vous pouvez utiliser différents réglages de température pour adapter au mieux le lisseur à vos besoins.



03. Réglages de la température

Température	Pour quelle utilisation
120–140 °C	Pour les cheveux abîmés et fins
140–160 °C	Pour les cheveux frisés
160–180 °C	Pour les cheveux normaux
180–210 °C	Pour les coiffures élaborées
210–230 °C	Pour les cheveux épais

04. Qui ne doit pas utiliser le lisseur

Le lisseur ne doit pas être utilisé :

- par les enfants de moins de 8 ans.

Certaines personnes peuvent utiliser le lisseur uniquement en présence d'un accompagnateur. Il s'agit :

- des enfants à partir de 8 ans,
- des personnes handicapées si elles ne peuvent pas utiliser l'appareil de manière indépendante.


05. Comment utiliser le lisseur

01. Lavez-vous les cheveux et séchez-les.

02. Peignez-vous les cheveux à l'aide d'une brosse ou d'un peigne.






Remarques | Vous pouvez appliquer de l'huile sur vos cheveux pour faire durer votre coiffure plus longtemps.

03. Branchez le lisseur sur l'alimentation électrique. L'écran affiche OFF.
 04. Pour allumer le lisseur, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.



Remarques | Le lisseur chauffe lorsque vous l'utilisez. Veillez à ne pas vous brûler avec l'appareil lorsqu'il est brûlant.

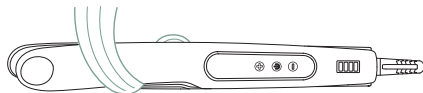
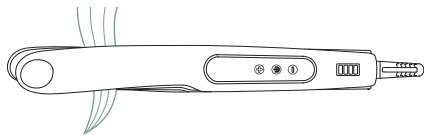
05. Si pendant 2 secondes vous n'appuyez sur aucune touche, l'écran clignote deux fois et le lisseur commence à chauffer. L'appareil se verrouille automatiquement – un cadenas apparaît sur l'écran.
 06. Pour déverrouiller l'appareil, appuyez deux fois sur  le cadenas disparaît alors de l'écran. Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 5 secondes, le lisseur se verrouille à nouveau.
 07. Appuyez sur les boutons + ou - afin de régler la température qui vous convient.
 08. Pour vous coiffer  les  en mèches pour pouvoir passer celles-ci entre les pinces du lisseur.




Remarques | N'utilisez pas de lisseur sur des cheveux couverts de mousse, de gel ou de laque.

09. Avec cet appareil, vous pouvez vous styler les cheveux de différentes manières, en fonction de la coiffure que vous souhaitez créer:

Quel type de coiffure voulez-vous obtenir ?	Comment utiliser le lisseur
Cheveux droits	Saisissez une mèche de cheveux à la racine à l'aide du lisseur. Faites glisser le lisseur vers le bas avec les pinces fermées. Répétez ces étapes sur les autres mèches.
Lockiges Haar	Saisissez une mèche de cheveux à la racine à l'aide du lisseur. Faites tourner l'appareil fermé deux ou trois fois en enroulant la mèche sur celui-ci. Ensuite, faites glisser doucement le lisseur vers la pointe de la mèche. Répétez ces étapes sur les autres mèches. Vous pouvez tourner l'appareil dans les deux sens.



10. Lorsque vous avez fini de vous coiffer, appuyez sur le bouton  pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil.
11. Débranchez le lisseur de l'alimentation électrique.
12. Si vous n'éteignez pas le lisseur, il s'éteindra automatiquement après 60 minutes.

06. Comment nettoyer le lisseur

- Nettoyez le lisseur uniquement lorsque celui-ci est débranché. Si l'appareil est chaud, attendez qu'il refroidisse.
- Nettoyez-le avec un chiffon légèrement humide.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage trop forts ou trop corrosifs.
- Protégez les pinces de votre lisseur de la saleté et de la poussière, ainsi que de la laque et du gel.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
- Le revêtement en céramique des pinces de votre lisseur peut s'abîmer si vous utilisez l'appareil pendant une longue période. Cela n'affectera pas les performances du lisseur.
- Si vous utilisez un lisseur sur des cheveux colorés, la surface de l'appareil peut changer de couleur. Cela n'affectera pas les performances du lisseur.

07. Les problèmes courants et leurs solutions

Problème	Cause	Solution
Le lisseur ne s'allume pas.	Le lisseur n'est pas correctement branché à l'alimentation électrique.	Branchez correctement le lisseur sur l'alimentation électrique.

08. Spécifications

Nom du produit	Lisseur
Modèle	Mina
Tension d'alimentation	110-240 V
Puissance	55 W
Résistance chauffante	PTC
Plage des températures	120-230°C
Affichage	Affichage numérique
Dimensions des surfaces chauffantes	28 × 98 mm
Poids	390g

09. Garantie et assistance technique

Votre produit est couvert par une garantie du fabricant de 24 mois. Vous trouverez de plus amples informations sur le site web <https://www.lykkele.pl>.
Si vous souhaitez obtenir de l'aide concernant l'utilisation du produit, veuillez nous contacter à l'adresse suivante kontakt@lykkele.pl. Fabricant: al.to.sp. z o.o., ul. Bojemskiego 25, 42-202 Częstochowa, Pologne.

10. Protection de l'environnement et conformité



En tant que fabricant de cet appareil, nous déclarons qu'il est conforme aux exigences des directives pertinentes de l'Union européenne. Si vous avez besoin d'une copie de la déclaration de conformité, veuillez nous contacter.



Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur. Ne pas l'exposer aux intempéries.



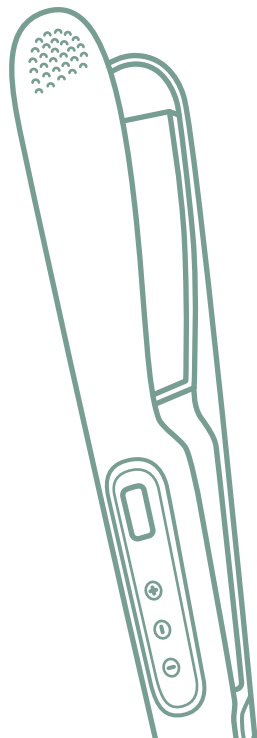
Ne pas jeter cet équipement avec les autres déchets ménagers. Les matériaux à partir desquels il est fabriqué peuvent avoir un effet négatif sur l'environnement et la santé humaine si le produit est éliminé de manière inappropriée. Déposez votre équipement usagé dans un point de collecte de déchets électroniques approprié.



N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres contenants avec de l'eau. Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bains, débranchez-le de l'alimentation électrique après utilisation. Même éteint cet appareil peut être dangereux lorsqu'il se trouve à proximité de l'eau.

Mina

Hair Straightener



LYKKELE

Find More Products www.lykkele.pl

Have a Nice Day